



# **Regolamento sul riconoscimento dei periodi di studio all'estero per i Corsi di Studio della SCUOLA DI MEDICINA E CHIRURGIA Delibera del Consiglio della Scuola di Medicina e Chirurgia del 27/11/2014**

## **TITOLO 1: INFORMAZIONI GENERALI**

### **Art.1 Programmi di Mobilità Internazionale**

I programmi di mobilità internazionale promossi dall'Ateneo e gestiti dall'Ufficio Relazioni Internazionali sono elencati online alla pagina <http://www.univr.it/international>

L'Ufficio Relazioni Internazionali predispone annualmente appositi Bandi, pubblicati online alla pagina suddetta, nella quale vengono specificati di volta in volta i requisiti di ammissione, le modalità di partecipazione, le scadenze e i criteri di selezione.

In particolare, per quanto riguarda il programma Erasmus+ ai fini di studi, la Scuola di Medicina e Chirurgia nomina annualmente una Commissione di selezione composta dal delegato all'internazionalizzazione Prof. Liboi ([elio.liboi@univr.it](mailto:elio.liboi@univr.it)), una rappresentanza dei coordinatori Erasmus delle professioni sanitarie e i referenti alla didattica delle Lauree Magistrali a ciclo unico come da **Allegato 1**

Sarà cura del delegato della Scuola nominare la Commissione che svolgerà le funzioni come descritto nell'Art. 5. Oltre ai criteri comuni a tutti i Dipartimenti di Ateneo, che prendono in considerazione per ciascuno studente ciclo di studi, anno di corso, crediti acquisiti, media dei voti, voto di laurea/voto di ammissione al Corso di Dottorato (ove applicabile), la Scuola di Medicina, nel caso di studenti ex-aequo per la stessa sede, effettuerà dei colloqui orali con i candidati.

### **Art.2 Entrata in Vigore e Soggetti Destinatari**

Il presente Regolamento entra in vigore con l'approvazione della Scuola di Medicina e Chirurgia  
Il presente Regolamento si applica a tutti gli studenti dei Corsi di studio della Scuola di Medicina e Chirurgia

### **Art.3 Offerta formativa all'estero**

Ciascuna Istituzione Partner dell'Ateneo, al momento della stipula dell'accordo bilaterale che preveda attività di mobilità studenti, fornisce le informazioni sulla propria offerta formativa.

Per quanto riguarda il Programma Erasmus+ tali informazioni sono contenute nelle "Schede informative" disponibili online e pubblicate in allegato al Bando di selezione:

<http://www.univr.it/international> (Erasmus > Bando Erasmus+)

In caso di problemi relativi all'offerta formativa lo studente dovrà rivolgersi ai referenti per la didattica (Lauree Magistrali a CICLO UNICO e Coordinatori per le Professioni sanitarie AREA SANITARIA)

Per quanto riguarda il Programma Worldwide Study, le "Schede informative" sono disponibili online in allegato al Bando:

<http://www.univr.it/international> (Worldwide Study > Bando)

A tutti i fini del presente regolamento 1 credito ECTS è uguale ad 1 Credito Formativo Universitario (CFU).

Per le sedi extraeuropee (es. Programma Worldwide Study) la Scuola di Medicina e Chirurgia si atterrà alle tabelle di conversione dei voti fornite dalle Relazioni Internazionali e approvate dalla Scuola di Medicina e Chirurgia. Qualora il sistema utilizzato presso l'Istituzione ospitante non sia riconducibile al sistema ECTS, la conversione avverrà secondo tabelle ufficiali approvate dal delegato all'internazionalizzazione e dai referenti alla didattica della Scuola di Medicina e Chirurgia.



#### **Art.4 Guida dello studente in partenza**

Per quanto riguarda le procedure di carattere generale (ad esempio: prolungamento, interruzione del soggiorno, rinuncia, passaggio ad un diverso Corso di Studi etc...) e per quanto non specificato nel presente Regolamento si rimanda alla "Guida dello studente in partenza" predisposta dall'Ufficio Relazioni Internazionali e disponibile online: <http://www.univr.it/international> (Erasmus > Outgoing Students)

### **TITOLO 2: RICONOSCIMENTO ATTIVITÀ SVOLTE ALL'ESTERO**

#### **Art.5 Learning Agreement**

Per i corsi di Laurea Magistrale a ciclo unico l'approvazione del Learning Agreement (di seguito denominato "L.A."), che contiene l'insieme delle attività da svolgere all'estero è di competenza della Commissione nominata dal delegato all'internazionalizzazione della Scuola di Medicina e Chirurgia (Art 1).

Per quanto riguarda le professioni sanitarie, il L.A. sarà approvato e firmato dai rispettivi coordinatori Erasmus.

Per gli studenti del CdLM in Medicina e Chirurgia e del CdLM in Odontoiatria e Protesi Dentaria, il riconoscimento accademico dei risultati conseguiti al termine del soggiorno è di competenza delle segreterie didattiche dei rispettivi corsi di studio. Per gli studenti dei corsi di laurea delle professioni sanitarie, il riconoscimento sarà a cura della UO Carriere Studenti Medicina ([carriere.medicina@ateneo.univr.it](mailto:carriere.medicina@ateneo.univr.it)).

La scelta delle attività formative da svolgere presso l'università ospitante e da sostituire a quelle previste nel corso di appartenenza, viene effettuata in maniera che esse, nel loro insieme, siano mirate all'acquisizione di conoscenze e competenze coerenti con il profilo del CdS di appartenenza e possano sostituire con flessibilità un insieme di attività formative previste nel curriculum (per un numero di crediti equivalente), senza ricercare l'identità dei programmi e delle denominazioni - o una corrispondenza univoca dei crediti - tra le singole attività formative delle due istituzioni.

Ove rilevante, il L.A. può includere il tirocinio obbligatorio e/o il lavoro di preparazione della tesi, con relativi crediti. (cfr. Art. 8)

#### **Art.6 Procedure per la compilazione e approvazione del L.A.**

Per indicazioni di carattere generale sulla compilazione del Learning Agreement si rimanda alla Guida Erasmus + dello Studente in partenza già citata (cfr. Art. 4).

Per quanto riguarda il Programma Erasmus+ è disponibile un esempio compilato online:

<http://www.univr.it/international> (Erasmus > Outgoing Students)

In particolare lo studente dovrà:

- Inviare (o recapitare a mano) il L.A. compilato e firmato, al delegato della Scuola di Medicina e Chirurgia o, nel caso delle professioni sanitarie al rispettivo coordinatore Erasmus.
- Per gli studenti dei corsi di Laurea Magistrale a ciclo unico, il L.A. verrà approvato dalla Commissione preposta composta dai delegati della Scuola di Medicina e Chirurgia. Per quanto riguarda gli studenti dei Corsi di Laurea delle professioni sanitarie, i L.A. verranno direttamente approvati dai rispettivi coordinatori Erasmus.
- tutti i L.A. approvati saranno inviati dal delegato della Scuola di Medicina e Chirurgia all'ufficio Relazioni Internazionali di Ateneo che provvederà a sua volta ad inviarne copia allo studente via e-mail.
- lo studente dovrà farsi cura di presentare il L.A. da approvare nei tempi indicati nella "Guida dello studente in partenza".

Sia per la sezione da compilare prima della partenza "Before the Mobility" che per eventuali cambiamenti durante il soggiorno "During the Mobility" lo studente dovrà seguire le medesime procedure nel rispetto delle tempistiche previste dalla Guida Erasmus + dello Studente in partenza già citata.



### **Art.7 Numero minimo/massimo dei crediti acquisibili all'estero**

Il programma approvato nel L.A. deve essere congruo alla durata del periodo di studio all'estero, con un numero di crediti il più possibile equivalente al corrispondente periodo di studio presso l'università di appartenenza (ovvero 60 crediti per un intero anno accademico di circa 9/10 mesi, 30 crediti per un semestre di circa 4/5 mesi e 20 crediti per un trimestre di circa 3 mesi).

Saranno riconosciuti, in caso sia di mobilità Erasmus sia di altra tipologia, massimo:  
60 crediti ECTS (= 60 CFU) per permanenze annuali  
30 crediti ECTS (= 30 CFU) per permanenze semestrali

Lo studente è tenuto ad accreditare minimo i seguenti CFU, pena la restituzione dell'intera borsa assegnata:

5 CFU per un periodo di mobilità da 3 a 6 mesi  
9 CFU per un periodo di mobilità da 7 a 12 mesi

### **Art. 8 Mobilità all'estero per tesi**

Gli studenti che durante il periodo di mobilità all'estero intendono effettuare ricerche ai fini della stesura dell'elaborato finale (laurea triennale) o della tesi (laurea magistrale) dovranno concordare l'argomento della tesi con il relatore di tesi e con il Coordinatore di sede.

### **Art.9 Procedure di riconoscimento delle attività e registrazione in carriera**

Al ritorno dal periodo di studi all'estero lo studente dovrà presentare il Transcript of Records (o la terza sezione del L.A. "After the Mobility") contenente il pacchetto di attività formative svolte all'estero e riconosciute in sostituzione del pacchetto corrispondente al corso di studi di appartenenza all'Università di Verona.

Per gli studenti del CdLM in Medicina e Chirurgia e del CdLM in Odontoiatria e Protesi Dentaria, la documentazione dovrà essere consegnata alle segreterie didattiche dei rispettivi corsi di studio. Per gli studenti dei corsi di laurea delle professioni sanitarie, la documentazione sarà consegnata alla UO Carriere Studenti Medicina ([carriere.medicina@ateneo.univr.it](mailto:carriere.medicina@ateneo.univr.it)).

Per ulteriori indicazioni di carattere generale si rimanda alla "Guida Erasmus+ dello Studente in partenza" già citata (cfr. Art. 4).

La UO Carriere Studenti Medicina registra in carriera e nel Diploma *Supplement* il pacchetto di attività formative svolto all'estero e riconosciuto, in sostituzione di un pacchetto corrispondente nel CdS di appartenenza; la UO dovrà:

- indicare le attività con la denominazione "straniera" (specificando in nota il pacchetto corrispondente di attività "sostituite")
  - indicare ove possibile la denominazione dell'Istituzione Ospitante e le date del periodo di mobilità.
- La registrazione dovrà essere corrispondente a quanto indicato dal documento di riconoscimento fornito dalle segreterie didattiche dei corsi di studio.

Le modalità di accreditamento dei CFU conseguiti presso la sede ospitante variano secondo le tipologie di attività, in particolare:

-I crediti in esubero per le attività svolte all'estero saranno registrati sul curriculum dello studente come "crediti in esubero".

### **Art.10 Conversione dei voti**

Per la conversione dei voti si fa riferimento alle ECTS grading scales.



### TITOLO 3: MISURE DI INCENTIVAZIONE E DISPOSIZIONI SPECIFICHE

#### **Art.11 Misure di incentivazione**

Per gli studenti che hanno svolto un periodo all'estero nell'ambito di programmi di mobilità internazionale, ciascun Collegio Didattico dei CdS della Scuola di Medicina e Chirurgia stabilirà i criteri per l'attribuzione di punti aggiuntivi al punteggio di Laurea fino ad un massimo di 2 (due) punti.

#### **Art.12 Propedeuticità e frequenza**

Agli studenti che svolgono un periodo di studio all'estero secondo le procedure definite sopra, verrà concesso l'esonero da eventuali vincoli di propedeuticità secondo delibera dei rispettivi collegi didattici.

Viene invece garantito il riconoscimento della frequenza (inclusa quella obbligatoria) alle attività formative previste nello stesso periodo presso l'Università di appartenenza.

#### **Art.13 Mobilità al di fuori dei Programmi di scambio banditi dall'ateneo (Studenti "Free Mover")**

Lo studente che intenda trascorrere un semestre o anno accademico presso un'università o istituzione straniera a proprie spese e di propria iniziativa, può vedersi riconosciuti gli esami sostenuti all'estero.

A tal fine lo studente dovrà attenersi alle stesse regole stabilite per la mobilità internazionale come sopra descritto nell'Art. 9.

Lo studente compilerà un "Learning Agreement" analogo a quello utilizzato per i programmi di mobilità internazionale di cui all'Art. 1 ma specifico per studenti "Free Mover".

Resta inteso che su tutta la modulistica utilizzata NON dovrà comparire la dicitura "Erasmus+".

Tutti gli altri adempimenti e aspetti organizzativi sono a carico esclusivo dello studente, che si dovrà interessare della possibilità e modalità di accettazione presso l'Università di interesse, del soddisfacimento dei requisiti richiesti e provvedere a proprie spese al pagamento di quanto richiesto per l'organizzazione del soggiorno e per l'accettazione e il sostenimento degli esami presso l'istituzione in questione.

## SCUOLA DI MEDICINA E CHIURGIA

### Delegato della Scuola di Medicina per l'Internazionalizzazione

#### Delegato:

Elio Liboi

Tel.: 045 802 7666

E-mail: [elio.liboi@univr.it](mailto:elio.liboi@univr.it)

#### Delegato Vicario:

Davide Gatti

Tel.: 045 633 8607

E-mail: [davide.gatti@univr.it](mailto:davide.gatti@univr.it)

### Referenti Didattici Lauree Magistrali a CICLO UNICO

#### Area "Medicine"

##### Referente Didattico:

Maria Grazia Romanelli

Tel.: 045 802 7182

E-mail: [mariagrazia.romanelli@univr.it](mailto:mariagrazia.romanelli@univr.it)

##### Referente Didattico Vicario

Angelo Pietrobelli

Tel.: 045 812 6749

E-mail: [angelo.pietrobelli@univr.it](mailto:angelo.pietrobelli@univr.it)

#### Area "Dentistry"

##### Referente Didattico:

Dario Bertossi

Tel.: 045 812 4251 – 4096 - E-mail: [dario.bertossi@univr.it](mailto:dario.bertossi@univr.it)

#### Coordinatori di Sede – vedi allegato 2

### Docenti Coordinatori per le Professioni sanitarie (AREA SANITARIA)

#### Area "Nursing"

##### Referenti Didattici:

Barbara Zanolli - [Infermieristica](#) (Verona)

Tel. 045 802 7252 - E-mail: [barbara.zanolli@univr.it](mailto:barbara.zanolli@univr.it)

Barbara Belluzzo - [Infermieristica](#) (polo Legnago)

Tel.: 0442 622245 - E-mail: [barbara.belluzzo@univr.it](mailto:barbara.belluzzo@univr.it)

Giulia Randon - [Infermieristica](#) (polo Vicenza)

Tel. 0444 753680 - E-mail: [giulia.randon@ulssvicenza.it](mailto:giulia.randon@ulssvicenza.it)

Serena Perli - Letizia Prospero - [Infermieristica](#) (polo Trento)

Tel. 0461 904884 - E-mail: [serena.perli@apss.tn.it](mailto:serena.perli@apss.tn.it) E-mail: [letizia.prosperi@apss.tn.it](mailto:letizia.prosperi@apss.tn.it)

Liliana Favari - [Infermieristica](#) (polo Bolzano)  
Tel.: 0471 067365 - E-mail: [liliana.favari@claudiana.bz.it](mailto:liliana.favari@claudiana.bz.it)

### Area "Radiology"

#### Referenti Didattici:

Flavio Rigo - [Tecniche di Radiologia medica, per Immagini e Radioterapia](#) (Verona)  
Tel. 045 812 4301- 045 802 7256 - E-mail: [flavio.rigo@univr.it](mailto:flavio.rigo@univr.it)

### Area "Biomedical Laboratory techniques"

#### Referenti Didattici:

Marina Foroni - [Tecniche di Laboratorio Biomedico](#) (Verona)  
Tel.: 045 802 7238 - E-mail: [marina.foroni@univr.it](mailto:marina.foroni@univr.it)

### Area "Midwifery"

#### Referente Didattico:

Nadia Urli - [Ostetricia](#) (Verona)  
Tel 045 812 4408 – 0458124736 - E-mail: [nadia.urli@univr.it](mailto:nadia.urli@univr.it)

### Area "Physiotherapy"

#### Referente Didattico:

Cristina Scumà - [Fisioterapia](#) (Verona)  
Tel. 045 802 7240 - E-mail: [cristina.scuma@univr.it](mailto:cristina.scuma@univr.it)

Maria Gloria Ferrari - [Fisioterapia](#) (polo Rovereto)  
Tel. 0464 453148 - E-mail: [gloria.ferrari@apss.tn.it](mailto:gloria.ferrari@apss.tn.it)

Antonio Dalla Pozza - [Fisioterapia](#) (polo Vicenza)  
Tel. 0444 753218 - E-mail: coord [.laureaft@ulssvicenza.it](mailto:laureaft@ulssvicenza.it)

### Area "Medical Technologies - Cardiopneumology"

#### Referente Didattico:

Giuseppe Faggian - [Tecniche di Fisiopatologia cardiocircolatoria e perfusione cardiovascolare](#) (Verona)  
Tel. 045 812 2836 – 045812 1227 (polo chirurgico) E-mail: [giuseppe.faggian@univr.it](mailto:giuseppe.faggian@univr.it)

## Area "Preventian Techniques"

### Referente Didattico:

Mirko Mazzurana - [Tecniche della prevenzione nell'ambiente di lavoro](#) (polo Trento)

Tel. 0464 678023 - 678000 - E-mail: [mirko.mazzurana@apss.tn.it](mailto:mirko.mazzurana@apss.tn.it)

Luigi Perbellini - [Tecniche della prevenzione nell'ambiente di lavoro](#) (Verona)

Tel. 045 812 4295 - E-mail: [luigi.perbellini@univr.it](mailto:luigi.perbellini@univr.it)

## Area "Dental Hygiene"

### Referente Didattico:

Dario Bertossi

Tel.: 045 812 4251 - 4096; E-mail: [dario.bertossi@univr.it](mailto:dario.bertossi@univr.it)

Francesca Baccini - [Igiene Dentale](#) (polo Rovereto)

Tel. 0464 678025 - E-mail: [francesca.baccini@apss.tn.it](mailto:francesca.baccini@apss.tn.it)

## Area "Psychiatry and Clinical Psychology"

### Referente Didattico:

Silvia Chiesa - [Tecnica della Riabilitazione psichiatrica](#) (polo Rovereto)

Tel. 0464 678022 - E-mail: [silvia.chiesa@apss.tn.it](mailto:silvia.chiesa@apss.tn.it)

## Area "Logopedia"

### Referente Didattico:

Patrizia Colognato - [Logopedia](#)

Tel. 045 802 7504 - E-mail: [patrizia.colognato@univr.it](mailto:patrizia.colognato@univr.it)